

Bruns | Bu | Meier | Merkt | Pawlik | Takahashi | Vöneky | von Hein (eds.)

# Legal Theory and Interpretation in a Dynamic Society

[Ostasien]



**Nomos**

Recht in Ostasien

Volume 19

**Editorial Board**

Prof. Dr. Yuanshi Bu | Prof. Dr. Alexander Bruns | Prof. Dr. Jan von Hein  
Prof. Dr. Sonja Meier | Prof. Dr. Hanno Merkt | Prof. Dr. Dr. h.c. mult.  
Michael Pawlik | Prof. Dr. Dr. Eiji Takahashi | Prof. Dr. Silja Vöneky

Alexander Bruns | Yuanshi Bu | Sonja Meier  
Hanno Merkt | Michael Pawlik | Eiji Takahashi  
Silja Vöneky | Jan von Hein (eds.)

# Legal Theory and Interpretation in a Dynamic Society



**Nomos**



**The Deutsche Nationalbibliothek** lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.d-nb.de>

ISBN 978-3-8487-8155-3 (Print)  
978-3-7489-2584-2 (ePDF)

**British Library Cataloguing-in-Publication Data**

A catalogue record for this book is available from the British Library.

ISBN 978-3-8487-8155-3 (Print)  
978-3-7489-2584-2 (ePDF)

**Library of Congress Cataloging-in-Publication Data**

Bruns, Alexander / Bu, Yuanshi / Meier, Sonja  
Merkt, Hanno / Pawlik, Michael / Takahashi, Eiji  
Vöneky, Silja / Hein, Jan von (eds.)

Legal Theory and Interpretation in a Dynamic Society

Alexander Bruns / Yuanshi Bu / Sonja Meier  
Hanno Merkt / Michael Pawlik / Eiji Takahashi  
Silja Vöneky / Jan von Hein (eds.)

433 pp.

Includes bibliographic references.

ISBN 978-3-8487-8155-3 (Print)  
978-3-7489-2584-2 (ePDF)



Onlineversion  
Nomos eLibrary

1st Edition 2021

© Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden, Germany 2021. Overall responsibility for manufacturing (printing and production) lies with Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG.

This work is subject to copyright. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage or retrieval system, without prior permission in writing from the publishers. Under § 54 of the German Copyright Law where copies are made for other than private use a fee is payable to "Verwertungsgesellschaft Wort", Munich.

No responsibility for loss caused to any individual or organization acting on or refraining from action as a result of the material in this publication can be accepted by Nomos or the editors.

## Preface

This volume is a collection of edited papers presented at the occasion of the 7<sup>th</sup> Seoul-Freiburg Law Faculties Symposium held in Seoul in September 2019. These Symposia look back to a little tradition initiated in 1996 with the First Symposium. The cooperation and academic exchange between the Law Faculties of the Seoul National University (SNU) and the Albert-Ludwigs-Universität Freiburg has flourished since then and substantially contributed to the mutual understanding of legal thinking and research in the two legal cultures and jurisdictions, keeping alive an old and precious tradition of close relationship between Korean and German law.

The 7<sup>th</sup> Symposium was devoted to “Legal Theory and Interpretation in a Dynamic Society” and covered a broad range of themes divided in six sections on Legal Theory and Education, Private Law, Enterprise Law, Law of Sanctions and Criminal Law, Procedural Law and Law Enforcement and Administrative and Supranational Law. Most of the papers presented are collected in this volume.

We are very much indebted to all participants from both Faculties and all contributors to the various discussions that developed after the presentation of the papers and along the program of the Symposium. Likewise, we would like to express our gratitude to the Publisher for substantial support in the publication of this volume. Last but not least, our thanks go to Fritz Thyssen Foundation, Cologne for generously sponsoring the symposium and its preparation as well as the publication of this volume.

Freiburg, August 2020

The Editors



## Table of Contents

### ***Section I Legal Theory And Interpretation***

The Normative Construction of Legislative Intent <i>Ralf Poscher</i>	13
Dynamics in Law by Means of Legislation and/or Interpretation <i>Matthias Jestaedt</i>	47
Historical Interpretation of the German Civil Code: Limits of Legal Theory <i>Frank L. Schäfer</i>	57
Taking the Intention of Current Legislators Seriously: Methodology of Statutory Interpretation <i>Joon-Kyu Choi</i>	77

### ***Section II Enterprise Law***

The Duty of Loyalty <i>Jan Lieder</i>	87
Inquiry on Unexpected Development of Bestellung v. Anstellung in Korea <i>Ok-Rial Song</i>	115
The Dynamic Relationship between German Corporate Law and Financial Market Law <i>Hanno Merkt</i>	131

*Table of Contents*

***Section III International Private Law and Civil Procedure Law***

Cultural Identity and Private International Law <i>Jan von Hein</i>	151
Comparison between the UNCITRAL Model Law and the EU Regulation in the Context of the Recognition of Foreign Insolvency Proceedings: with an Emphasis on the Recent Hanjin Shipping Case <i>Kwang Hyun Suk</i>	169
Law Enforcement and Efficiency as Basic Legal Concepts of Civil Procedural Law <i>Alexander Bruns</i>	201
Activation of Securities Class Actions in Korea <i>Wonyol Jon</i>	217

***Section IV Artificial Intelligence Law, Property Law, Criminal Law***

Diversity of Opinion: Artificial Intelligence and Algorithms, Data Protection, and Competition Law <i>Boris P. Paal</i>	247
Digital Data in Insolvency Proceedings <i>Jan Felix Hoffmann</i>	255
How Should We Regulate AI? Current Rules and Principles as Basis for “Responsible Artificial Intelligence” <i>Silja Vöneky</i>	279
Can an Artificial Intelligence Commit a Crime? <i>Sang Won Lee</i>	311
"Multi-Cultural Societies and Criminal Law – How to Accommodate Cultural Diversity?" <i>Hans-Jörg Albrecht</i>	335



***Section V Contract Law***

Unfair Terms Regulation in Standard Form Contract: Between  
Contract and Competition Law 365

*Dongjin Lee*

Policing Contracts in the Course of Time 377

*Sonja Meier*

Dynamic Work Processes and Competitive Pressure in Labor and  
Employment Law 389

*Sebastian Krebber*

***Section VI The Relation of Supranational and Domestic  
Constitutional Law***

Der Einfluss der EGMR-Rechtsprechung auf die Rechtsprechung des  
Bundesverfassungsgerichts 417

*Birgit Daiber*

